

Questionnaire pour devenir Famille d'Accueil

Introduction :

Le programme de familles d'accueil de la SPCA a pour but de sauver le maximum de vies. Certains animaux reçus ou abandonnés à la SPCA requièrent des soins particuliers qui doivent être administrés hors du refuge afin d'éviter aux animaux sains d'être contaminés, ou encore dans le cas d'animaux trop jeunes, de mères gestantes, etc. qu'ils n'attrapent virus ou bactéries lors de leur passage au refuge.

Ces maladies affectant les animaux ne sont pas transmissibles aux humains qui les soignent, et en général au bout de quelques semaines l'animal guéri est prêt à être offert à l'adoption.

Pour être famille d'accueil, il est primordial de comprendre la mission de la SPCA et de l'épouser. Cela demande bien sur un grand amour des animaux et un esprit de sacrifice et de dévouement qui ultimement est couronné par la satisfaction d'avoir sauvé une ou plusieurs vies. Votre engagement se traduit par les soins quotidiens que la situation de l'animal exige : son alimentation, son entretien et son bien-être général. Dans certains cas, il faut parfois donner des soins supplémentaires comme leur administrer des traitements ou les aider à manger.

Les animaux qui ont besoin d'une famille d'accueil sont généralement les chattes enceintes ou ayant une portée, les chatons ou les chiots trop jeunes pour être offerts en adoption ainsi que les animaux en convalescence ou en traitement.

Il y a plusieurs avantages liés à ce programme. D'abord, vous pouvez choisir quelles catégories de compagnons vous désirez accueillir. Vous décidez également de la fréquence à laquelle vous voulez héberger des protégés. Il vous est également possible d'adopter l'animal que vous avez sauvé en passant par les différentes étapes du processus d'adoption de la SPCA. Les frais d'adoption incluent le 1^{er} vaccin, la stérilisation, une micro-puce et une garantie de santé.

Lorsqu'un animal nécessite un placement, nous sélectionnons une famille d'accueil disponible qui a choisi une catégorie correspondante à l'animal à héberger. Notre défi est de lui trouver une place le plus rapidement possible pour éviter les risques de contamination par des maladies qu'on retrouve parfois au sein d'un refuge. À la fin de son séjour en foyer d'accueil, lorsque l'animal est parfaitement apte à réintégrer le chenil d'adoption, il revient à la SPCA pour être éventuellement adopté.

Foster Family Questionnaire

Background Information:

The Foster Family Program's primary goal is to save as many lives as possible. The SPCA receives many animals that require special care and attention. This additional care must be administered outside the shelter in order to prevent them from being contaminated if they are for example, too young or pregnant when they arrive at the shelter. As well, the SPCA wants to protect the healthy animals already at the shelter from becoming ill.

The illnesses that affect animals in our Foster Family Program are not transferable to the people caring for them. Often, only after several weeks, a foster animal is ready to be returned to the SPCA to be put-up for adoption.

To be a foster family, it is imperative that you understand and embrace the SPCA's mission. This requires a great love of animals, devotion and sacrifice that will culminate in having saved one or more lives. Your commitment will be translated into the daily care activities required by the animal; for example, to nourish it, its upkeep, and its general well being. In certain cases, a foster pet may require additional care through treatments or assistance.

Animals that require a foster home are usually pregnant cats or a females cats with her newborn kittens, kittens and puppies that are too young to be placed in adoption, and animals that are old or are seeking treatment.

There are many advantages of joining this program. You are able to choose which category of animal in need you will foster. As well, you are also able to decide how often you will foster an animal. It is also possible for you to adopt an animal that you have fostered, as long as you complete the SPCA's adoption process. The adoption fee includes the 1st vaccination, sterilization, a micro-chip and a health guarantee.

When an animal needs a foster home, we select a foster family that is available to take the animal, and that has selected the category in which it belongs to. Our goal is to find the animal a foster home as quickly as possible in order to protect it from catching a virus that may be at the shelter. When an animal is healthy and strong enough, it will be returned to the shelter to be put-up for adoption.

Comment avez-vous pris connaissance du programme des familles d'accueil ?

- Un parent ou ami m'a fait connaître le programme
- J'ai vu les dépliants à l'accueil de la SPCA
- J'ai vu le lien sur le site de la SPCA
- Autres : _____

Where did you hear about the Foster program?

- A relative or a friend talked to me about it*
- I saw the pamphlets at the SPCA's front desk*
- I saw the link on the SPCA's website*
- Others:* _____

Est-ce que vous avez de l'expérience avec les animaux ?

- Oui Non

Do you have any experience with animals?

- Yes* *No*

Combien d'animaux avez-vous eu durant les cinq dernières années ? _____

How many animals have you had over the past five years? _____

Quelles catégories d'animaux aimeriez-vous recevoir dans votre famille ?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Chaton | <input type="checkbox"/> Chiot |
| <input type="checkbox"/> Chatte gestante | <input type="checkbox"/> Chienne gestante |
| <input type="checkbox"/> Chatte avec sa portée | <input type="checkbox"/> Chienne avec sa portée |
| <input type="checkbox"/> Chat malade | <input type="checkbox"/> Chien malade |
| <input type="checkbox"/> Chats en foyer permanent
(handicapé, trop âgé, etc.) | <input type="checkbox"/> Chien en foyer
(handicapé, trop âgé, etc.) |
| <input type="checkbox"/> reptiles | <input type="checkbox"/> Chien de petite taille |
| <input type="checkbox"/> Rongeurs | <input type="checkbox"/> Chien de moyenne taille |
| <input type="checkbox"/> Oiseaux | <input type="checkbox"/> Chien de grande taille |

Which animal(s) would you like to foster ?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <i>Kitten</i> | <input type="checkbox"/> <i>Puppy</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Pregnant cat</i> | <input type="checkbox"/> <i>Pregnant dog</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Cat with her kittens</i> | <input type="checkbox"/> <i>Dog with her puppies</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Sick cat</i> | <input type="checkbox"/> <i>Sick dog</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Permanent foster family</i> | <i>(Older, overweight etc...)</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Permanent foster family</i>
<i>(Older, overweight etc...)</i> | <input type="checkbox"/> <i>Small dog</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Reptile</i> | <input type="checkbox"/> <i>Medium dog</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Rodent</i> | <input type="checkbox"/> <i>Large dog</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Bird</i> | |

Est-ce que vous avez d'autres animaux à votre domicile?

- Oui Non

Do you have other animals at home?

- Yes* *No*

Si oui préciser ? *If yes, describe ?*

Type d'animal vaccin	Nombre	Âge	Stérilisé	Date dû dernier
<i>Animal</i>	<i>Number</i>	<i>Age</i>	<i>Sterilized</i>	<i>Date of last</i>
<i>vaccination</i>				

Chien <i>Dog</i>				
Chat <i>Cat</i>				
Autres <i>Others</i>				

Êtes-vous bien conscients que même si l'animal dont vous prenez la charge ne peut pas contaminer un humain, il peut par contre contaminer votre animal s'il est de la même espèce?

- Oui Non

Are you well aware that, notwithstanding the fact that the fostered animal under your care cannot contaminate you, he can still contaminate your pet if from the same species?

- Yes No

Etes-vous prêt à investir le temps nécessaire à l'animal dont vous avez la charge pour lui prodiguer les soins quotidiens comme le nourrir, le laver, lui faire faire de l'exercice, lui donner des traitements lorsque nécessaire ?

- Oui Non

Are you prepared to devote the required time to provide daily care for your foster animal (s) such as feeding, washing, exercising and giving medical treatment if necessary?

- Yes No

Dans l'entente que la SPCA vous proposera pour devenir famille d'accueil, il est spécifié que la SPCA n'a pas les ressources financières pour assumer les frais vétérinaires encourus si l'animal en avait besoin lors de son séjour chez vous. Si l'état de l'animal l'exigeait, consentiriez-vous à défrayer les coûts vétérinaires en échange d'un reçu d'impôt pour don de charité?

- Oui Non

In the SPCA-Foster family agreement it is specified that the SPCA does not have the financial resources to assume the expenses for veterinarian care treatment. Are you ready to assume all medical expenses for which a tax receipt will be issued as a donation?

- Yes No

Pourquoi voulez-vous devenir famille d'accueil?

Why do you want to become a foster family?

Que feriez-vous si votre protégé devenait malade ?
What will you do if your foster pet becomes sick ?

Est-ce qu'il y a quelqu'un à la maison durant le jour ?

Oui Non

Is there someone at home during the day?

Yes No

Avez-vous ou habitez-vous avec des enfants qui ont moins de 18 ans?

Oui Non

Are there any children under 18 years old living at home?

Yes No

Si oui, combien d'enfants avez-vous et quel âge ont-ils ? *If yes, how many and what age?*

Est-ce qu'il y a quelqu'un qui souffre d'allergie ou d'asthme à votre domicile ?

Oui Non

Does anyone in the family have allergies or asthma?

Yes No

Si oui lesquelles ? *If yes, what kind of allergies ?*

Les personnes résidant avec vous, sont-elles consentantes avec votre décision de devenir famille d'accueil ?

Oui Non

Are all the people living with you aware of your decision to become a foster family and consent to it?

Yes No

Dans quel genre d'habitation résidez-vous ? *What type of residence do you live in ?*

Appartement dans la ville, quel étage? _____ Ferme
Apartment, what floor? Farm

Maison à la campagne Maison dans la ville
Country farm City house

Condominium

Autres : _____
Others

Si vous êtes en appartement, les animaux domestiques sont-ils autorisés ?

Oui Non

If you are renting, are domestic pets permitted in the lease?

Yes *No*

Avez-vous une cour ?

Oui Non

Do you have a yard?

Yes *No*

Si oui, est-elle clôturée ?

Oui Non

If yes, is it fenced?

Yes *No*

Quel est votre statut ?

Étudiant

Travailleur

Retraité

Autres : _____

What is your status ?

Student

Employed

- Retired
- Others : _____

Quel âge avez-vous ?

- Moins de 18 ans
- 18 ans a 29 ans
- 30 ans a 44 ans
- 45 ans a 65 ans
- plus de 65 ans

How old are you ?

- less than 18*
- 18 to 29*
- 30 to 44*
- 45 to 65*
- over 65*

Avez-vous une voiture?

- Oui
- Non

Do you have a car ?

- Yes*
- No*

Si oui, seriez-vous prêt à transporter un animal pour une autre famille d'accueil?

- Oui
- Non

If yes, would you accept to help transport an animal to a foster home ?

- Yes*
- No*

Inscrire vos coordonnées
Please write your coordinates

Nom / Name

Adresse / Address

Code postal / Postal code _____

Numéro de téléphone résidentiel
Telephone - home

Numéro de téléphone à votre travail
Telephone - office

Cellulaire / Cell phone

e-mail

ADRESSE DE RETOUR / RETURN ADDRESS

SPCA MONTRÉAL
Programme des familles d'accueil / Foster family program
5215 Jean-Talon Ouest
Montréal, (Québec)
H4P 1X4

Ou / Or

pfa_fp@spcamontreal.com